

Ach Oekraïne



Bovenkant en aan weerszijden:

Aan de bovenkant een Gregoriaans lied, aan weerszijden orgelpijpen: Oekraïne is een overwegend christelijk (orthodox-katholiek) land. Het lied heet 'Ad cenam Agni providi' ('We verwachten het feestmaal van het Lam') (het Lam is Christus), een avondgebed dat door katholieken tussen Pasen en Hemelvaartsdag wordt gezongen. Daaruit zie je de laatste regels van strofe 6. Vertaling:

(Christus) kwam als overwinnaar uit de hel, Ketende de vijand vast, Nu wacht ons het paradijs.

Aan de bovenkant een fragment uit Michelangelo's 'De schepping van Adam'. Volgens de bijbel schiep God de mens naar Zijn gelijkenis. Michelangelo schilderde de vinger van God (rechts) iets meer naar beneden, die raakt net niet de vinger van Adam (links). Hier heb ik de vingers meer uit elkaar gezet, omdat er iets totaal verkeerd is gegaan met de mens.

De buitenkant is omlijst door een rode draad: een lijn van bloed.

Binnenkant:

Links: vrouw voor gebombardeerd huis in Oekraïne.

Rechts: fragment uit schilderij dat het leger van Napoleon uitbeeldt, op terugtocht uit Moskou. Napoleon lukte het in 1812 niet om Rusland te verslaan. Voor Rusland was dit de Vaderlandse oorlog, die een sterk patriotisme tot gevolg had. Door de overwinning werd de politieke en militaire macht van Rusland versterkt.

Klein doosje:

Ingepakt standbeeld in Lviv als bescherming tegen de bombardementen. Je kunt hier ook de niets ontziende mens in zien, blind voor andermans lijden. In een oorlog gaan zowel menselijkheid en cultuur teloor.

Voorkant onder:

Verscheurde kaart van Oekraïne (in blauw de rivier de Dnjepr). Het land is verwond, beschadigd.

Achterkant:

Vogeltrek: symbool van de vluchtelingen

Beelden van strijders in Aphrodisias, een oude Grieks-Romeinse stad in huidig Turkije.

Aphrodisias is genoemd naar Aphrodite, Griekse godin van liefde en schoonheid. Turkije ligt aan de overkant van de Zwarte Zee en heeft nauwe banden met zowel Oekraïne als Rusland.

